# LA JUSTICIA SOCIAL

## DIARIO POPULAR

DIRECTOR.

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA:

DR. RAFAEL CALDERON M.

"JUSTICIA".

Un colon. Suscripcion mensual,

ADMOR., LEONCIO CHAVEZ Calle 21 Sur, Nº 282

ANO I

San José Costa Rica, sábado 5 de septiembre de 1903

NUMERO 284

### Contabilidad Agrimensura y

Me hago cargo de trabajos de Agrimensura, del arreglo de Libros por partida doble, del cálculo de facturas é inventarios y de clases particulares de Matemáticas puras y de Contabilidad.

Para informes en cualquiera de las oficinas de los señores Lic.don Luis Cruz Meza y don Alberto ECHANDI.

Casa de campo situada en el pun-to más alto y más sano de esta ciudad, á 300 metros el Este de la Estación del Ferro. carril y distante 130 metros del tranvía de San Pedro: espaciosa y con toda clase de comodidades, se alquila en treinta colones.

Se informa en esta oficina.

### BANCK: O. ABIAS

Compositor y afinador de Pianos y Organos, ofrece sus servicios en esta capital y provincias .-- Los trabajos garantizados.-Quien tenga gusto de solicitarlo puede encontrarlo en casa de don Santos Al-La Unión .... Cruz Pacheco.

# AGENTES DE yet total

SAN JOSE. En-) cargado de la Francisco Montero A. circulación: ...) El Mojón ..... Felicísimo Acuña Curridabat ..... Guadalupe ..... Malaquías Sáenz. San Juan..... Abrabam Vargas.

San Vicente..... Félix Umaña. Hatillo..... Desamparados .... San Isidro..... Juan Guillén G. Escasú..... Arturo Roldán C.

Santa Ana.... Casimiro Leiva R. Puriscal.... San Marcos ..... José Flores M. Santa Maria ..... José Mora S. S. Pablo de Tarrazú Salvador Castro S. Juan de Tobosi. Isidoro Fallas.

Asorri-----Pacaca---- .... Miguel Mendoza. CARTAGO .... Luis Gazmán.

El Carmen...... Rafael L. Montoya. San Rafael ..... Segundo Guillén. San Francisco .... Bernardo Orozco. Duka Nombre ... Fernando Loaiza. Guadalupe ..... Arsenio Alfaro Faraiso ...... Francisco Redondo G. Capellades ..... Emilio Navarro. Santa Cruz -----Juan Viñas ..... PresbíteroJosé Weber. LIMÓN..... F. F: de Altamira ALAJUELA ... | Ricardo Saborio, h. San Rafael.. ... Juan Vázquez M. Sabanilla.... Ignacio Vargas. San Ramón ..... Benjamín Salas. Grecia.... Joaquín Bonilla G. Sarchi .... Teodulo Salazar san Mateo. .... Esteban Pellecer. Santo Domingo .. Miguel Molina. Atenas.... Abel Villegas. Naranjo...... P. Federico Carvajal. Palmares. Centro. Ricardo Fernández. Buenos Aires Faustino Castro. Zaragoza.... Juan R. Mora.

Cantón de Poás... Heliodoro Rodríguez. Río Segundo..... Juan Bastos. HEREDIA-Ciudad Nicolàs Cartín Santo Domingo. .. Constantino Bolaños San Joaquín.... P. Rafael Camacho S. Antonio de B. Filadelfo González M. Barba..... Francisco de J. Ruiz Santa Bárbara .. Ricardo Murillo

San Rafael..... Juan Hernández.
GUANACASTE. { Demetrio Casmaño Liberia.... Nicoya..... Estanislao Conde Filadelfia.... Manuel Bonilla Santa Cruz..... Telésforo Ramírez

Las Cañas..... Sabel Mojica
PUNTARENAS Centro Corresponsal Esparta...... Carlos Strasburg er Miramar .... Francisco Chinchilla

### DE OCASION

Muy barata se alquila una casa cómoda situada en la 8: Avenida Oeste, doscientas varas del Parque Central. Informes en esta Oficina.

### HE TRASLADADO

Mi despacho á la casa frente de DON FEDERICO TINOCO.

### Ricardo Kriebel,

Dentista Alemán.

### SE VENDEN

dos máquinas, una de vapor de 15 caballos de fuerza y la otra de ha. cer ladrillo, con sus correspondien. tes masas de fierro para deslear la tierra. Para informes sobre pre. cios, pueden entenderse, en Palmares, con Faustino Castro ó con don Pablo Rojas.

Noviembre 3 de 1902.

## DR. JULIO BORBON O.

MÉDICO Y CIRUJANO

Incorporado previo examen en esta Facultad, ofrece al pùblico sus servicios profesionales.

Consulta: de 8½ á 10 a. m. y de 12 á 4 p. m. en la Botica del Comercio y en su casa de habitación el resto del tiempo. 3º Avenida E. Nº 476, esquina opuesta á la de Mr. Field.

OJO!

En la calle 19 Sur, frente á don José Dolores Frutos, se com ponen toda clase de instrumentos de cuerda y objetos del arte;se tornea en madera al gusto del cliente, se hacen bastones, churucos, molenillos, alcancías, hueveras, palos de billar, cabos para formones, etc., todo más barato que en los almacenes.

Garantizo los trabajos que directamente se me encomienden. FEDERICO PRADA SUAREZ.

### LESMES S. JIMENEZ

vende vinos de Burdeos y vinos paconsagrar, seco y dulce, en ra su casa de habitación.

Depósito de vinos "Domaine Catoy" de la casa de H. Tournon y Compañía.

Calle 21, número 277.--100 varas al Sur del Palacio Episcopal. Frente á LA JUSTICIA SOCIAL.

Hoy casi no se consume otra cerveza que la famosa

## CERVEZA "TRAUBE" DOBLE,

que con las constantes mejoras que se le han hecho, ha llegado al término de perfección y alcanzado un consumo superior al de otras marcas.

# AVISO

Vendo en el barrio de "Lagartos", de la comarca de Puntarenas,

### UNTERRITIO

de setecientas manzanas próximamente, enteramente plano y con muy buenas aguas. Casi todo el terreno está desmontado, de modo que para convertirlo en repastos no hay que hacer gran desembolso. Este terreno colinda con la milla marítima, de modo que tiene el gran aumento que le da la indicada milla-San Antonio de Belén, julio de 1903.

SATURNINO TREJOS

# LA. BICICLETA

Cerca del "café de doña Urbana" y de "La Bicicleta", avenida 8. Oeste, número 172 se confecciona ropa blanca de hombre y de mujer, se hacen chaquetas, enaguas, sombreros, etc. y se sacan moldes para ropa de mujer, todo conforme á los últimos modelos. Se aceptan también trabajos de sastrería. - ELVIRA JIMÉNEZ DE RODRIGUEZ.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

### JUSTICIA SOCIAL'

DIRECTOR.

Doctor RAFAEL CALDERON MUÑOZ

# Sombra p

A doña Julia Alvarez v. de Rojas

Por qué no escribes unos versos y se los dedicas á Julia?-me dijo no ha mu. cho una apreciable amiga mía; ya lo habia pensado, la contesté.

¡Cômo no escribir unos cuantos de mis renglones burdos para esa dama espiritual!

No un soneto, ó un poema; una obra de grandes dimensiones escribiria si mis facultades pobres me lo permitiesen, sobre esa señora digna de ello, sobre esa señora toda benevolencia, toda sinceridad cristiana.

Haria un estudio psicológico de esa alma rara que, á modo de astro gravita majestuosa en el cielo de la caridad, derra. mando luz benefactora, luz que rasga las tinieblas del infortunio de muchos afligidos.

SOMBRA Y LUZ

Así llamarè la narración que en seguida voy á escribir. Ella carece de galanura, de belleza en el desarrollo; pero es verdadera, es histórica. Váyase lo uno por lo otro.

Hay seres en la existencia humana cuya vida, como los lienzos bellisimos de Rembrandt, ofrecen contrastes de sombra y luz. Seres que, tras una serie de vicisitudes negras como la boca de los abismos, son bañados por una cascada de luz consoladora, y apacible como la que derrama Andrómeda en la esfera.

Era el mes de octubre·

Allá en la villa de Desamparados vivia Eduvigis en un bohio, desafiando la pobreza y las mil contrariedades de la suerte, que día por día llamaban á la puerta de su vivienda.

María, niña de quince años, era su único porvenir, en ella cifraba aquella madre

sus esperanzas y su felicidad.

Eduvigis habia quedado viuda hacía diez años. En un cuarto de manzana de terreno que poseía; á duras penas había logrado cultivar un precioso jardin con la ayuda de su hija; y con las flores que producía, hacía frente á la pobreza. María iba todos los sábados á vender ramilletes á la capital.

La pobreza iba minando la existencia de aquella pobre anciana; tras las privaciones la sorprendió una anemia, y tras de esta una consunción que la puso en las puertas de la muerte.

Y María? María soportaba con fortaleza varonil el infortunio; pero á veces pensaba en su porvenir dudoso, como el viajero que no sabe el camino que tiene que recorrer para llegar á la meta.

tisis tocaba á su fin y el hambre se había hecho reina en aquel hogar.

-Maria: dijo con voz cabernosa la anciana á su hija; vaya á la ciudá y lleve las flores que hayan en el jardin, las vende y compra pan; siento hambre! La niña obedeció con dolor en el alma temerosa de dejar á su madre en aquel estado. Cortó un ramo de azucenas y otro de nardos y se fué camino de la capital como á eso de las dos de la tarde.

En vano recorrió las calles de la ciudad, en vano llamó á las puertas de las casas más lujosas. Nadie la ofreció ni un céntimo por las flores.

Un fuerte aguacero la encerró en el portal de una casa, y luego vino la noche. Dieron las siete y las ocho los relojes pú-

blicos.

La luz eléctrica iluminaba á aquella nina que semejaba un "girón de sombra" apostado en el umbral de la puerta, ó un cuadro sombrio, producido por los pinceles lúgubres de Van-Dyck. Desde allí miraba la pobre con ojos de enfermiza, rodar los lujosos vehículos que conducían à las damas de alta guisa al Teatro Nacional. La culta sociedad estaba de fiesta, estaba de gala mientras Maria sentía el arpón del pesar clavado en su corazón de hija amorosa.

Cesó la lluvia al cabo.

Presurosa tomó María en medio de las sombras de la noche para su casa con las flores. Nada la hizo vacilar.

Un pensamiento solo la preocupaba, su madre!

Pronto salvó la distancia y llegó á su choza.

Al acercarse á la puerta de su morada vaciló algunos momentos. El seno de su casa estaba oscuro, nn temor extraño la hizo detenerse; pero después de recobrar algún valor, con voz entrecortada articuló: ¡Madre? .... Un silencio profundo sucedió á su llamamiento.

Encendió una vela y corrió al lecho en que había dejado á su madre y la encontró dormida ...

Dormía el sueño de la muerte! Los ojos vítrios de la difunta estaban clavados en un Crucifijo ennegrecido por el humo y mov antiguo, que estaba colgado junto á la cama.

María lanzó un gritò horrible y luego una carcajada larga ... muy larga, como de loca, y los nardos y las azucenas aun bañados con las gotas de la lluvia, los arrojó sobre el cadáver de su madre.

Pasó la noche, vino el alba y luego apareció el día lleno de fulgores. Unos pocos vecinos de la huérfana se reunieron en aquella vivienda pobre y desgraciada á consolar á la niña.

Como á eso de las ocho de la mañana por la ancha vía de Desamparados, se oyó rodar un coche que fuè acercandose, acercándose, hasta que pasó frente á la casa de Eduvigis; después de haber pasado se detuvo, y de él bajó una señora hermosa y bien trajeada, en cuyo semblante se leía el candor de un alma pura y hénchida de caridad.

Se introdujo en el pobre bohío y contempló aquel cuadro conmovedor. Despuès de consolar con reflexiones cristianas á la huérfana, dispuso que de su cuenta se ve-Un día lluvioso, Eduviges empeoró; la rificara la inhumación de aquel cadáver.

Luego ofreció á la niña llevarla á su ca. sa y prodigarla los cuidados y cariño que habia perdido al morir su madre.

Siempre que la tarde agoniza en el ocaso apagando sos múltiples matices, y la noche tiende sus cendales negros. María se arrodilla y ora por su madre ante el Cristo ahumado, que fué mudo testigo de la muerte de Eduvigis y bendice á la alma cristiana que ofreció ampararla.

Benditas sean las almas buenas, las almas que Dios envia á este mundo, para consuelo de los afligidos y los huérfanos.

Rosa Corrales de Chavarria

(CANASTEADO) Nº 4.

Saludemos la Patria querida Con el himno genial de victoria Relatemos alegres su historia Con el fuego del patrio deber.

Si colonia ella fuera en su cuna De la grande nación española, Ese yugo sacude ella sola, Su denuedo le dió libertad.

Ante el mundo declara ser libre, En su Casta estatuye sus fueros, Dos Océanos le forman linderos, Nicaragua y Colombia también.

Gobernada con tito y cordura Las naciones le rinden honores, Su bandera de lindos colores Es divisa de un pueblo viril.

Su bandera venció en Santa Rosa Al osado enemigo extranjero, Quien en RIVAS sucumbe al acero Del patriota que venga su honor.

Atrevidos soldados en balsa Apresaron vapores de guerra, Costa Rica produce en su tierra Esos héroes de eterno laurel.

Costa Rica es la nítida perla, Que en Los Andes pequeña parece, Ella es grande, no mengua, si crece En el rango de culta nación.

Compatriotas, juremos por siempre Defenderla con noble entereza, Levantemos su honor, su riqueza Al nivel que nos marca el deber.

MINIMO.

### CORRESPONDENCIA

### DE CARTAGO

SR. DIRECTOR DE LA JUSTICIA SOCIAL

San José.

Estimado amigo:

Suplícole me dispense no haya satisfecho con màs anticipación á la persona que en días pasados manifestó á usted el deseo de que yo concretara los cargos que externé en una de mis anteriores correspondencias.

Además, no pensaba ocuparme más del tal asunto, pues en mi concepto lo que afirmé me pareció cosa palmaria y que salta á la vista del más miope.

Mas ya que el señor Carolus remueve la cuestión en su correspondencia del 28 del mes

pasado, envíole la carta que con este objeto di-

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

rigí á don Ricardo Castro, ex visitador de las escuelas de esta provincia, y la que este señor tuvo á bien contestarme. Ella junto con las que él anuncia publicar, y además lo que al presente está publicando el señor Brenes Mesén, seràn la prueba patente de mis afirmaciones.

Soy de usted afmo. amigo y s s.,

EL CORRESPONSAL.

Sr. don Ricardo Castro, Profesor de matemáticas del Colegio de San Luis Gonzaga

Estimado señor:

En una correspondencia que envié á La JUSTICIA SOCIAL en el mes anterior, dije hablando de la enseñanza primaria, que del des barajuste que hoy en ella se nota, los culpa bles son los jefes que hoy están á su frente, y más abajo hablando en particular de las escuelas de Cartago, declaré que estaban en lasti. moso estado.

Debido à esto alguien se dirigió al Director del periódico suplicándole me instase para que

concretase tales cargos.

Aunque en verdad casi ya no habría necesidad de tal cosa, desde luego que varios periódicos de estos días están poniendo el dedo en la llaga, sin embarg) en pro de la enseñanza desearía satisfacer á la persona interesada.

Como usted desempeñó el año pasado la plaza de Visitador de las escuelas de esta provincia, nadie mejor que usted conoce perfec.

tamente lo que en ellas pasa.

Le agradecería pues, tuviese la bondad de manifestarme al pié de la presente ó por separado la opinión que usted tiene de estas escue. las y si en verdad he pecado de exagerado al afirmar que están en lastimoso estado ó si Ud. cita de acuerdo con lo que expuse en el aludi. do periódico.

Como quiera que esto tiene que redundar en beneficio de la enseñanza y conocidos como son su amor y entusiasmo por tan noble causa, creo q' usted ro tendrá reparo en acceder á mi

solicitud.

De usted afmo. S. S y amigo,

EL CORRESPONSAL

Estimado señor:

En contestación á su carta anterior tengo el

gusto de manifestar á usted:

Mi opinión con respecto á las escuelas es la misma que usted tiene. Afirmación que hago después de una larga experiencia y fundado en innumerables hechos que me servirán de base para hacer la defensa de los cargos que como jese me hace el señor Brenes Mesér.

La exposición de estos hechos es obra de un largo trabajo que solo podré publicar en una serie de cartas; y en tal virtud espero quede usted complacido con esta manifestación de su atto y S. S.

RICARDO CASTRO M.

Cartago, 28 de agosto de 1903.

### EXTRANJERAS NOTICIAS

DÍA 3

Roma.-Hoy se concluyó la causa contra el diputado Ferri, redactor del diario sosialista "Avanti", por haber calumniado á la armada. Los acusadores fueron 35 oficiales y jefes navales, incluso el comandante Cagni, quien a compañó al duque de los Abruzzos en la expedición á la región ártica. Hubo manifesta. ciones hostiles y varios arrestados, siendo ne cesario llamar á la tropa. La Corte falló à favor del acusado alegando que los oficiales y jefes no tenían derecho de entablar causa contra Ferri por acusaciones dirigidas contra la arma di en general.

Constantinopla - La Puerta ha enviado una nota á las Embajadas y Legaciones extranjeras | yoría de las asociaciones obreras en América,

avisando que según informes recibidos por la policía, los revolucionarios búlgaros tienen en proyecto una serie de ataques contra las Em. bajadas, Legaciones y oficinas públicas de Constantinopla. La nota agrega que el Gobierno turco está adoptando precauciones y suplica á las Embajadas y Legaciones hagan lo mismo.

Nueva York -El individuo que fué arres tado por haber tratado de visitar al Presidente, había entrado al parque de su quinta de vera no y penetrado hasta cien varas distante de Roosevelt, quien estaba en pie en el corredor de la casa. Un individuo le estaba apuntando con su revolver cuando fué asido por un oficial del servicio secreto. Se han encontrado las huellas de dos hombres, lo que indica que el loco tuvo cómplices.

Viena - El Rey Eduardo partió de ésta hoy con destino á Londres. El Emperador Fran cisco José le acompañó hasta la estación del ferrocarril. Les dos monarcas se despidieron

con sendos besos.

Londres.--La comisión de límites de Alaska tuvo su primera reunión hoy en la pieza dedicada á las conferencias, situada sobre la Secretaría de Relaciones. Se nombró Secreta. rio de la comisión à Reginald A. Tower, del servicio británico. Fueron nombrados Secretarios auxiliares J. R. Tarter, segundo de la Em. bajada americana y Mr. Poper, representante del Gobierno del Canadá. Presidente de la comisión ha sido nombrado Lord Alberstone, Presidente del Tribunal. El 15 del presente se dará principio á los argumentos orales y concluiran el 9 de octubre.

Washington.—Se han telegrafiado de nuevo instrucciones á Mr. Beaupres, Ministro ameri. cano en Bogotá La actividad que ha demostrado ese señor cuenta con la sincera aprobación de Mr. Hay y del Presidente Roosevelt. Mr. Hay le dice en el último despacho, que el Presidente no hara ningún arreglo con Colom bia que pueda emborazar su acción bajo la ley Spooner. Este Gobierno no de indicios de la actitud que adoptará en el caso de que sea re-

chazado el tratado canalero.

Oyster Bay. - El Presidente Roosevelt se muestra muy indiferente con relación al inci. dente del martes, cuando un individuo demente quiso penetrar á su casa armado de revólver. Los amigos del Presidente no participan de ese sentimiento y opinan que el servicio de policía secreta es deficiente y debe aumentarse inmeniatamente.

Berlín.—El Dr. Bptf, Gosernador de la Samoa alemana quien hace tiempo tuvo una dis. puta en la sociedad de cultivadores, ha expul. sado de la isla à tres jefes de la oposición, en. tre ellos al Presidente v Secretario de la so. ciedad de cultivadores.

El "New York Freeman's Journal" trae la siguiente noticia:

Colorado Springs, lot. agosto 6.

La Asociación de Editores de raza negra. reunida en sesión en esta ciudad, ha adoptado resoluciones con el fin de apelar al Papa Pío X para que tome parte en la solución del problema de razas en los Estados Unidos. Las resoluciones dicen que "nay centenares de mi. "llares de negros que pertenecen á la Iglesia Ca. "tólica, y como la Iglesia Protestante, que se "halla en poseción del poder en este país ha re. "husado constantemente de dar providencias para "que cesaran los trinchamientos arbitrarios" se apela al Papa suplicando su intervención, por que los firmantes de la petición creen en el influjo del nuevo Papa, quien como hombre sólido del pueblo, sin duda sabrá ganarse la confianza del pueblo de este país.

También piden al Papa se digne dar instrucciones á los católicos, "que forman la mapara que empleen su influjo con el fin de conseguir para los negros admisión y derechos iguales en el ejército industrial del país."

Con ocasión del artículo que precede tene. mos la satisfacción de copiar otro que es una prueha evidente que no andan muy equivocados los pobres negros en los Estados Unidos si sólo del catolicismo esperan el remedio de su mala situación social.

La grandiosa Convención de las Federacio nes Católicas de los Estados Unidos celebrada á principios de agosto en Atlantic City en su

sexta revolución dice lo que sigue:

"En cuanto á los linchamientos se resuelve: "que en sesión de todos nuestros conciudada. "nos (católicos) reprocamos oposiciones de "raza, tumultos y la justicia del populacho, "como de un todo indigna de un pueblo civi. "lizado; consideramos los linchamientos como "asesinatos y el quemar y tortur r de las víc-"timas, aun cuando sean evident-mente culpa-"bles de algún crimen, como una barbaridad "y como una amenaza para la paz y seguridad "de todos los ciudadanos buenos. Es de suma "importancia que todos los católicos traten de "diseminar en el pueblo opiniones sanas con-"tra semejante salvajismo."

Y no se crea que esta protesta sea una mera formalidad que no tendra eco ni utilidad prá :tica. La Asamblea Católica de Atlantic City, New Jersey, representaba á 266 grupos no (asociaciones!) sino grupos provinciales de asociaciones católicas de 37 de los 42 Estados de la Gran República del Norte. Siou y dos dis tinguidos portorriqueños que á su vez repre. sentaban á los 900,000 católicos de Puerto Rico Resoluciones de tal Asamblea tienen un influjo incalculable sobre todo el país Pues el mismo Presidente Roosevelt había enviado una carta de aprobación y simpatía á la gran con. vención de los Delegados, Federales de todas las Asociaciones Católicas de los Estados Unidos.

Ya se ve que no se trata de bagatelas cuando se reunen los Delegados de doce millones de hombres de todas las clases de la Sociedad y emiten de la manera más formal su opinión.

### GACETILLAS

En Río Segundo Dicen q' alguien ha dicho que el terreno donde está la Ermita en construcción es de un particular, á lo que contestamos, con toda seguridad, que ese terreno no corresponde sino solamente á dicha Ermita y para mayor constancia puede el que tenga duda pasar á ver las escrituras correspondientes donde el Presidente de la Junta Edificadora de aquél lugar.

Mañana se verificará frente á la iglesia de la Soledad un turno à beneficio de dicha

iglesia.

Teatro.—La Compañía Lírico-Dramá. tica Nacional, que dirige el maestro Cuevas, dará mañana una función en el Teatro Nacional á beneficio del templo de la Soledad.

Dado el objeto de la función y las comodi. dades de nuestro expléndido teatro, no duda. mos que habrá inmensa concurrencia.

Se pondrán en escena las tres preciosas zar. zuelitas "El Barquillero", "Mari Juana" y "Los Africanistas"

Para el turno que se efectuará el 8 de setiembre próximo á favor de la Ermita de Santiago Este, á las 10 a m. en el lugar acos. tumbrado. Han sido comisionadas las señoras: Manuela Bastos de Hidalgo, Teófila Gonzalez de González, María Bastos de Barrantes y Inés Cordero de Murillo.

A los agentes que no hayan cancelado sus cuentas de los meses anteriores con esta empresa, les suplicamos lo hagan cuanto antes.

MAÍZ DE SARCHÍ

Se vende los sábados frente al Salón Boliche en las mejores condiciones.

## FRANCISCO MONTERO AGUILAR

Se hace cargo por módica retribución de lo siguiente:

Circular periódicos, invitaciones, anuncios, participaciones de matrimonio, etc.

Cobrar suscriciones, cuentas (extrajudicialmente), etc.

Vender las mercaderías que en los almacenes ó tiendas no sean de pronta realización.

Comprar y remitir á provincias, por cuenta de quien lo encargue, la mercaderías que se le indiquen.

Solicitar clientes para las casas extranjeras en los negocios de café.

Colocar y solicitar dinero á interés.

Desempeñar cualquiera otra comisión para lo que se le considere

util.

Cuenta con muchos años de práctica en el comercio y ello es garantía del buen precio en las mercaderías y de su buena elección en cuanto á dibujos, clases, colores y apariencia

# ATENCION!

AL COMERCIO DE PUNTARENAS Y LIMON

-----

The Lozier Motor Company PLATSBURGH, N. Y.

U. S. A

Fábrica de motores de gasolina para lanchas v lanchas movidas con gas ò gasolina de calidad inmejorable. Todos los productos de esta casa son GARANTIZADOS.

### AVISO

Tengo una finca á orillas de Río Segundo con manantiales propios y con caída suficiente para una instalación de fuerza eléctrica de 50 caballos por lo menos: aguas químicamente puras que pueden utilizarse para la fabricación dehielo, de aguas gaseosas y de cerveza. Deseo entrar en negocio con una persona que tenga capital para aprovechar todas estas ventajas.

Joaquín Ma. Flores.

BEMINGTON

domina por su durabilidad, seguridad, por su constancia en el excelente trabajo, por su adaptación á toda clase de trabajos, por la facilidad, velocidad y conveniencia de su manejo y por su economía en el TRABAJO.

Unico Agente en Costa Rica, Antonio Lehmann. San José

### ALERTA LOS AGRIGULTORES I

El Supremo Gobierno concede PASAJE LIBRE para diez familias que deseen radicarse en Buenos Aires de Térraba para dedicarse á la agricultura. Terrenos muy ricos gratis. Clima excelente.

CONDICIONES:

1ª-Recomendación por escrito por las autoridades civil y eclesiástica;

2ª—Dirigirse al infrascrito indicando número de personas

en la familia y medios de subsistencia de que dispone.

El mejor tiempo para trasladarse á Buenos Aires son los meses de diciembre y enero, pero es necesario presentar la solicitud desde ahora.

Otros pormenores se darán en esta redacción.

# JOSÉ NIEBOROWSKI

CURA DE TÉRRABA

## AL COMERCIO DE LIMON Y PUNTABENAS

Las "HERCULES GAS ENGINE WORKS" fabrican to da clase de maquinaria movida por

AAAAAAAAAAAAAAAAAAAAA

Gas, Gasolina y Petroleo

Máquinas fijas.—Motores marinos para botes y lanchas.—Má quinas portátiles, etc.—Muy seguras.—Muy potentes.

—Más baratas que las de vapor.—

DIRIGIRSE A LA HERCULES GAS ENGINE WORKS

San Francisco, California - U. S. A. 141.-143.-First. Street.

# LA NORMA

### · MIGUEL TURULL

Situada frente al Mercado en casa del Dr. Cruz, bajo de las Alcaldias.

Gran surtido de toda clase de artículos concernientes al ramo, à precios muy baratos.

Especialidad en zarazas lienzos, gasas y driles para vestidos de niños.

Telas de Vichy para camisas.

En esta tienda se vende lo mejor y lo más barato.

# AVISO

Habiéndome trasladado à esta capital, ofrezco mis servicios al público como compositor mecánico y afinador de pianos, ar-

monios y órganos de Iglesia.

También puedo hacerme cargo de la parte musical en algunas iglesias donde no haya maestro de Capilla. Cuento con un magnifico repertorio de música religiosa escogido durante mi pràctica de maestro de capilla con largos veinte años: misas solemnes, rosarios, etc. En la oficina de La Justicia Social, darán informe de mi domicilio y competencia.

TEODULO ARGUELLO

San José, abril 23 de 1903.

### VICTOR TREJOS J CORNELIO LEIVA

Han trasladado su despacho á la casa de doña Jesús Castro v de Carrillo, frente à las oficinas de los Juzgados y Alcaldías.

TIP. POPULAR